

DIRECTORS AND MANAGEMENT EXECUTIVES 董事及行政管理人員

DIRECTORS

Mr WANG Mingquan, 54, is the Company's chairman, chairman and president of China Everbright Holdings Co Ltd, China Everbright Group Ltd and honorary chairman of China Everbright Bank Co Ltd. He is also chairman of Everbright Securities Co Ltd, Shenyen & Wanguo Securities Co Ltd, Standard Life (Asia) Ltd as well as China Everbright International Ltd, China Everbright Technology Ltd, China Everbright Pacific Ltd and China Everbright Ltd. Prior to joining the Everbright Group, he was the vice-chairman and governor of Bank of Communications in China and chairman of China Pacific Insurance Co Ltd and has also been the deputy mayor of Wuhan City. Mr Wang holds a master's degree in economics from Zhongnan University of Finance and Economics. He has extensive knowledge and experience in the fields of banking, securities, insurance and business administration. He joined the Company's Board in June 2000.

Mr CHEN Libo, 51, is the Company's chief executive officer and a deputy chairman. A graduate of China's Northeastern University of Finance (formerly the Liaoning Institute of Finance), Mr Chen is a China expert with valuable experience in finance and corporate affairs. He was previously the vice-president of China Construction Bank's Pudong Branch.

Mr LI Xueming, 54, is a deputy chairman. Formerly a vicepresident of China Aerospace International Holdings Ltd, Mr Li is currently an executive director and deputy general manager of China Everbright Holdings Co Ltd.

Mr CHEN Xiaoping, 47, was appointed the Company's deputy chief executive officer on 20th September, 2000. Mr Chen holds a master's degree from Southwest University of Finance and Economics. Prior to joining the Company, Mr Chen was the assistant to the governor of Everbright Bank of China and the president of the Bank's Guangzhou Branch.

董事

王明權先生現年五十四歲,為本公司主席,亦是中國光大集團有限公司、中國光大(集團)總公司董事長兼總經理,並為中國光大銀行股份有限公司名譽董事長,光大証券有限責任公司、申銀萬國證券有限公司及標準人壽保險(亞洲)有限公司董事長。王先生亦為中國光大國際有限公司、中國光大科技有限公司、中國光大亞太有限公司和中國光大控股有限公司主席。彼加入光大集團前,曾任中國交通銀行副董事長兼行長,中國太平洋保險有限公司董事長,亦曾任武漢市副市長。王先生持有中南財經大學經濟學碩士銜。彼於銀行、證券、保險及工商管理等方面擁有非常廣泛知識及豐富經驗。彼於二零零零年六月加入本公司董事會。

陳立波先生現年五十一歲,是本公司副主席兼行 政總裁。陳先生卒業東北財經大學(前稱遼寧財經 學院),是中國事務專家,在財務及公司事務方面 有豐富經驗,曾任中國建設銀行浦東分行副行長。

李學明先生現年五十四歲,是本公司副主席。曾任 航天科技國際集團有限公司副總裁,現為中國光 大集團有限公司執行董事兼副總經理。

陳小平先生現年四十七歲,於二零零零年九月二 十日獲委任為本公司副行政總裁。陳先生畢業於 西南財經大學中國社會科研究院獲碩士學位。加 入本公司之前,陳先生是中國光大銀行行長助理 兼廣州分行行長。

DIRECTORS AND MANAGEMENT EXECUTIVES (continued) 董事及行政管理人員(續)

Mr LI Xiaoru, Rupert, 44, is the Company's managing director. He has an undergraduate degree from Columbia University of the United States and a juris doctor's degree from New York University Law School. Mr Li is a former partner of international law firm Coudert Brothers.

李孝如先生現年四十四歲,是本公司董事總經理, 持有美國哥倫比亞大學學士學位及紐約大學法律 學院頒授之法律博士學位,曾任國際律師行高特 兄弟律師事務所合夥人。

Mr WANG Zhongze, 38, joined the Board in March 2000 and has become the Company's Chief Financial Officer since October 2000. Mr Wang was a former division director of China Development Bank. He holds a doctorate's degree in engineering from the Tsinghua University and is also an executive director of China Everbright International Ltd at present.

王中澤先生現年三十八歲,於二零零零年三月加入董事會,同年十月,並兼任為本公司之財務總裁。王先生曾任中國國家開發銀行處長。彼持有清華大學工學博士學銜,現亦是中國光大國際有限公司執行董事。

Mr Michael John KENNEDY, 60, general manager of construction, joined the Board on 20th April, 2001. Mr Kennedy is a Chartered civil engineer and has been with the Company since 1977. He has previously been the Company's technical director of the construction department acting as the technical coordinator for all the construction activities of the Company. Mr Kennedy is a Registered Professional Engineer and a Fellow of both the United Kingdom Institution of Civil Engineers and the Hong Kong Institution of Engineers.

甘邁壯先生現年六十歲,本公司之建築部總經理, 於二零零一年四月二十日加入董事會。甘先生是 一位特許土木工程師,於一九七七年加入本公司; 彼先前為本公司技術總監,主管所有工程項目的 技術統籌。甘先生是一位註冊專業工程師,亦是英 國土木工程師學會及香港工程師學會的資深會 員。

Dr MU Shicheng, 47, is the Company's general manager of China business department and a deputy general manager. Dr Mu has a master's degree from Northeast University of China and a doctorate's degree in engineering from Aachen Technology University of Germany. Prior to joining the Company, he was a deputy chairman and general manager of the Hong Kong-listed Angang New Steel Co Ltd. Dr Mu is also an honorary senior engineer of Germany's Siemen's group and a guest professor of Beijing Science and Technology University in China.

穆世誠博士現年四十七歲,是本公司副總經理兼中國業務部總經理,持有中國東北大學碩士學位 及德國業琛工業大學工學博士學位。加入本公司 之前,穆博士任職於香港上市之鞍鋼新軋鋼有限 公司副董事長兼總經理,亦是德國西門子集團的 榮譽高級工程師和中國北京科技大學客席教授。



DIRECTORS AND MANAGEMENT EXECUTIVES (continued) 董事及行政管理人員(續)

Mr TSANG Hin Wai, Dennis, 49, joined the Board on 20th April, 2001. Mr Tsang joined the Company as a project director in May 1995 and became the head of buildings department in April 1999. He was a special assistant to managing director of the Company from January 2001. Mr Tsang is a Member of the United Kingdom Institution of Civil Engineers and the Hong Kong Institution of Engineers.

Mr FAN Yan Hok, Philip, 51, a non-executive director of the Company since November 1999. Mr Fan is presently an executive director and general manager of China Everbright International Ltd. He holds a bachelor's degree in industrial engineering, a master's degree in operations research from Stanford University and a master's degree in management science from Massachusetts Institute of Technology. Mr Fan was formerly an executive director of CITIC Pacific Ltd in charge of industrial projects in China.

INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

Dr CHOI Yu Leuk, 61, was appointed an independent nonexecutive director of the Company on 28th August, 2000. Dr Choi has previously worked in the Hong Kong Government as Head of Strategic Planning Unit, Deputy Director of Territory Development and Civil Engineering Departments, and Director of Buildings Department. His 40-year experience in civil engineering and urban development management includes the formulation of Hong Kong's first Territorial Development Strategy, the development of Tseung Kwan O New Town, and Hong Kong's building control. Dr Choi is a fellow of the Hong Kong Institution of Engineers and the United Kingdom Institution of Civil Engineers. He holds PhD and other degrees respectively from Cornell, Hong Kong, London and New South Wales universities.

曾顯偉先生現年四十九歲,於二零零一年四月二 十日加入董事會。曾先生於一九九五年五月加入 本公司為項目總監,一九九九年四月晉升為建築 部樓宇工程總監, 二零零一年一月轉任董事總經 理特別助理。曾先生是英國土木工程師學會及香 港工程師學會會員。

范仁鶴先生現年五十一歲,自一九九九年十一月 起出任本公司非執行董事。范先生現任中國光大 國際有限公司執行董事兼總經理。彼持有史丹福 大學頒授之工程學士銜及統籌學碩士銜,以及麻 省理工學院管理科學碩士銜。范先生曾任中信泰 富有限公司執行董事,主管中國工業項目。

獨立非執行董事

蔡宇 畧博士 現年六十一歲,於二零零零年八月二 十八日出任本公司獨立非執行董事。蔡博士歷任 香港政府的策略規劃組主任、拓展署和土木工程 署副署長、以及屋宇署署長。彼擁有四十年的土木 工程與城市建設管理經驗,曾負責制訂首份全港 發展策略、推行將軍澳新市鎮拓展計劃及監管全 港建築事務。蔡博士是香港工程師學會與英國土 木工程師學會的資深會員;持有康乃爾大學哲學 博士學位及香港、倫敦、新南威爾斯大學的其他學

DIRECTORS AND MANAGEMENT EXECUTIVES (continued) 董事及行政管理人員(續)

Dr LI Zhong Yuan, 39, was appointed an independent nonexecutive director of the Company on 4th May, 2001. Dr Li is the managing director of the Hong Kong-listed Greater China Sci-Tech Holdings Ltd. He received his PhD in Mathematics from the University of Michigan at Ann Arbor, the United States and once worked as an instructor in Mathematics at the Massachusetts Institute of Technology, where he was consecutively awarded research grants from the National Science Foundation. Dr Li has extensive working experience in a number of major international investment banks, including Bankers Trust, Salomon Brothers and IBJ Asia Limited and has extensive experience in capital raising and risk management. Since late 1996, he has been in charge of building up capital markets and derivative businesses in multi-asset classes in Northern Asia and was a director of Rabobank International before setting up a financial and technology investment firm.

李重遠博士現年三十九歲,於二零零一年五月四日出任本公司獨立非執行董事。李博士現是香港上市之大中華科技控股有限公司之董事總經理。彼於美國安那寶市密芝根大學取得數學哲學博士學位,曾出任麻省理工學院數學系講師,屢獲美國國家科學基金會之研究獎金。李博士曾任職多間國際大型投資銀行,包括美國信孚銀行、所羅門兄弟及日本興業銀行,在集資及風險管理方面累積豐富經驗。自一九九六年底以來,彼一直負責在北亞地區建立有關多類資產之資本市場及衍生工具業務,曾擔任荷蘭合作銀行國際之董事,其後更自行成立一間財經及科技投資公司。



DIRECTORS AND MANAGEMENT EXECUTIVES (continued) 董事及行政管理人員(續)

MANAGEMENT EXECUTIVES

Mr CHIU Po Kwok, Alex, 44, group financial controller and company secretary. Mr Chiu is a fellow of the Association of Chartered Certified Accountants and a member of the Hong Kong Society of Accountants and Certified General Accountants' Association of Canada.

Mr Hiroshi YOSHIDA, 61, engineering director. Mr Yoshida received his bachelor of science degree from the Tohoku University in Japan and was a civil engineer with Kumagai Gumi Co Ltd in Tokyo, with extensive experience in bridge, tunnel and subway construction. He came to Hong Kong in 1976 and joined the Company in 1982.

Mr MAN Foo Keung, 60, head of civils-construction department. Mr Man, a graduate of Hong Kong Baptist College (now known as Hong Kong Baptist University), has been with the Company since it was established in 1973 and was the project manager for numerous contracts.

Mr SIN Tsun Chau, 48, acting head of buildings-construction department. Mr Sin, a chartered builder, joined the Company in 1993. He has a master's in construction management and a master's in business administration, and 30 years' experience in project management.

Mr Yoshinori KOTERA, 49, project director. A qualified architect in Japan, Mr Kotera has had 27 years' experience in project management for construction projects in Japan and Hong Kong.

Mr KAM Che Chiu, Joachim, 49, manager of electrical and mechanical engineering. Mr Kam is an associate member of the Chartered Institution of Building Services Engineers with over 26 years' experience in the field of electrical and mechanical engineering.

行政管理人員

趙保國先生現年四十四歲,為集團財務總監及公司秘書,是英國特許公認會計師公會資深會員,亦 是香港會計師公會及加拿大公認會計師公會之會 員。

吉田宏先生現年六十一歲,為本公司工程總監,持 有日本東北大學的理學士學位。曾任職熊谷組株 式會社東京總部土木工程師,在橋樑、隧道及地鐵 興建方面擁有豐富經驗,一九七六年來港,一九八 二年加入本公司參與各項主要項目。

文富強先生現年六十歲,為本公司建築部土木工程總監,畢業於香港浸會學院(現稱香港浸會大學),在本公司一九七三年成立時加入,曾擔任多個項目之工程經理。

單進就先生現年四十八歲,為本公司建築部署理 樓宇工程總監。單先生為特許營造師,於一九九三 年加入本公司,持有工程管理碩士及工商管理碩 士學位,在項目工程管理有三十年經驗。

小寺善教先生現年四十九歲,為本公司項目總監, 是日本執業建築師,在日本及香港建築界有二十 七年項目管理的經驗。

甘志超先生 現年四十九歲,為本公司機電工程經理,是英國屋宇設備工程師學會之附屬會員,在電子及機械工程業工作逾二十六年。

DIRECTORS AND MANAGEMENT EXECUTIVES (continued) 董事及行政管理人員(續)

Mr TANG Sau Wai, Tom, 43, technical manager, construction department. Acting as the Company's technical coordinator of construction activities, Mr Tang is a Registered Professional Engineer and a member of both the United Kingdom Institution of Civil Engineers and the Hong Kong Institution of Engineers.

鄧守偉先生現年四十三歲,為本公司技術經理,主 管工程項目的技術統籌。鄧先生是一位註冊專業 工程師,亦是英國土木工程師學會及香港工程師 學會會員。

Mr LAI Wing Cheong, Tony, 39, manager of property department. Mr Lai graduated from the University of Hong Kong with a bachelor of science degree. He is responsible for the group's property sales and leasing.

黎永昌先生現年三十九歲,為本公司物業部經理, 持有香港大學頒授之理學士學位,負責本集團之 物業銷售及租賃工作。

Mr NG Ka Din, 59, administration and human resources manager. Mr Ng joined the Company in 1974. He became assistant manager in 1980, appointed administration manager in 1987, and took up his present position in January 2001.

吴家典先生現年五十九歲,為本公司行政及人力 資源經理,於一九七四年加入本公司,一九八零年 晉升為助理經理,一九八七年升任行政經理,二零 零一年一月起出任現時職位。